

## 美国超导公司再次收到了韩国现代重工的后续风机电气部件订单

- 韩国现代重工 (HHI) 继续批量生产 1.65MW 风机
- 韩国现代重工 (HHI) 2MW 风机预计于 2010 年投产

美国马萨诸塞州戴文斯市，2010 年 4 月 21 日 - 美国超导公司(NASDAQ: AMSC)，一家全球性的电力技术公司，今天宣布韩国现代重工集团（韩国证券交易代码：HHI）再次向美国超导公司订购了 30 套电气部件用于其 1.65 兆瓦风机的生产，美国超导预计于 2010 年 6 月 30 日前完场供货。HHI 位于韩国蔚山市，是世界上最大的造船商，在全球的电厂交钥匙工程和海上项目都处于领先地位，也是世界上有名的高压电力设备供应商。HHI 的 1.65 兆瓦风机由美国超导公司全资子公司 AMSC-Windtec 设计。

“HHI 的目标是争做全球重工业的领导者，向市场提供优质的产品和服务。” HHI 董事长兼首席运营官 Keh-Sik Min 先生说，“公司风机在韩国、美国和巴基斯坦的安装进一步证明了我们公司风机在全球的竞争力。我们非常期待和美国超导公司继续合作并扩展我们 2010 年的风电业务。”

HHI 于 2008 年从美国超导全资子公司 AMSC Windtec 获得了 1.65 兆瓦和 2 兆瓦双馈感应式风机的专利许可。按照合同规定，HHI 在全球的市场和销售范围不断扩展至全球各个国家，其中包括美国和加拿大。HHI 在与 AMSC-Windtec 合作不到一年的时间，也就是 2009 年 6 月，首台 1.65 兆瓦样机安装并调试成功，并于 2009 年 10 月进入批量生产阶段，2.0 兆瓦的风机将于 2010 年面世。目前 HHI 宣布的美国首个风机客户是 Wave Wind, LLC。

“宏伟的计划和无可挑剔的执行力使得 HHI 创立了一个强大的跨国新能源业务。” 美国超导公司创始人兼首席执行官 Greg Yurek 先生说，“该新订单进一步证明了 1.65 兆瓦风机在国际市场的竞争力。我们期待着继续与 HHI 的合作，并计划在来年进一步加强的战略方面的合作。”

美国超导公司的风机电控系统和核心电气部件包括公司的专利产品 [PowerModule™](#) 功率变流器、变桨和偏航变频器、SCADA 系统和其他电力电子设备。这些部件通过控制电流、调节电压，监控系统性能，和控制风机叶片的变桨和风机的偏航系统来最大化提高风机效率，使得风机运行更加可靠，性能更高。

HHI 于 2009 年 8 月首次向美国超导公司订购了 17 套电控系统，紧接着于 2009 年 11 月再次订购了 30 套电控系统。HHI 2010 的生产计划是 170 兆瓦，并建设成一个年产能达 600 兆瓦的新工厂。公司最近宣布与中国的大唐山东发电有限公司签署了备忘录，计划于 2011 年在中国建设年产能 600 兆瓦的工厂。

### 关于韩国现代重工集团

韩国现代重工集团（HHI）成立于 1972 年，是一家综合的重工企业，每年的销售额达 180 亿美元，HHI 经营六种业务，包括：造船、海洋工程、工业厂房工程、发动机机械、电子电气系统和建筑设备。公司在全球 30 多个国家的员工总数超过了 24,000 人。更多信息请访问 <http://english.hhi.co.kr/>。

### 关于美国超导公司(NASDAQ: AMSC)

美国超导公司（AMSC）是领先的能源技术公司，可编程的电力电子模块和高温超导（HTS）线材是它的两大专有技术，基于这两项技术，美国超导提供一系列的解决方案。公司的产品，服务和系统级解决方案促进更加清洁，有效和可靠地发电，输配电及其用电。AMSC 在可再生能源领域可提供电网并网解决方案，还有风机设计和电控系统等方面都处于领先的位置。作为全球主要的 HTS 线材供应商，公司能够提供新一代紧凑型、大功率电力产品，包括电力电缆，电网级冲击保护设备，Secure Super Grids™ 技术，电机，发电机，和先进的运输和防卫系统。美国超导同时提供全球电力和工业客户电压调节系统，可以大大地提高电网的容量、可靠性和安全性，还可以提高生产力。美国超导公司的技术是受到由全球上百个专利和许可证组成的知识产权结构保护的。更多信息请访问 [www.amsc.com](http://www.amsc.com)。

*American Superconductor and design, Revolutionizing the Way the World Uses Electricity, AMSC, Powered by AMSC, D-VAR, PQ-IVR, PowerModule, Secure Super Grids, Windtec 和 SuperGEAR 都是美国超导公司和它的子公司的商标或注册商标。其他所有的品牌名称、产品名称或者商标都属于独自的拥有者。Windtec logo and design 属于欧共体注册商标。*

在文件中关于公司的将来期望，计划，前景的描述，包括那些包含“相信”，“预期”“计划”“希望”“将来”的词，还有其他类似的描述，都是在 Private Securities Litigation Reform Act of 1995 允许的对未来展望的描述的意思之内的。有很多重要的因素都可以改变那些对未来展望的事项。这些因素包括：公司能否从与公司或政府的合同中拿到预计的资金并顺利地开发，生产和营销商品，能否顺利完成预先的定单的不确定性；公司产品可能不是蓬勃发展的市场所需要的商品的风险；战略合作和其他合同终止的风险；公司某个技术侵犯了其他的知识产权的风险；来自其他公司的竞争；Securities and Exchange Commission 提出的国家级的最新的季度或年度报告中 "Management's Discussion and Analysis of Financial Condition and Results of Operation" 部分中对这样或那样的因素有所描述。公司预计随后发生的事项或发展可能导致公司的看法改变，公司明确放弃更新这些对未来展望的描述的义务。这些对未来展望的描述不应该是现在发行的或将来的公司观点的依据。

### 联络信息：

Jason Fredette

投资者&媒体关系总监

美国超导公司(NASDAQ: AMSC)

电话：978-842-3177

电邮：[jfredette@amsc.com](mailto:jfredette@amsc.com)